

Adres: _____ Project: _____ Datum: _____ Stal: _____


TECHNISCHE SPECIFICATIES

Voedingsspanning	: 24Vac 50/60Hz ±10%
Aansluitwaarde	: 24VA
Afmetingen PFB-35	: hxbxd 235x170x90mm
Beschermklasse PFB-35	: IP-54
Omgevingstemperatuur	: -5°C t/m +40°C

INSTALLATEURTOETSEN

Reset

Wanneer de voerweger niet meer regelt en niet meer reageert op het indrukken van een toets, druk dan de toets **[WATER]** tegelijkertijd met de toets **[ALARM]** in. De regelaar wordt dan gereset. De gebruikers- en installateurinstellingen gaan **NIET** verloren

Installateurinstellingen

Wanneer u de toetsen **[DAY]**, **[VALUE]** en **[ALARM]** tegelijkertijd indrukt, krijgt u toegang tot de installateurinstellingen. De code wordt op het linkerdisplay weergegeven, de bij behorende instelling of meetwaarde wordt op het rechterdisplay weergegeven.

Fabrieksinstellingen

Ga eerst naar de installateurinstellingen. Druk daarna tegelijkertijd op de toetsen **[FEED]**, **[WATER/FEED]**, **[DAY]** en **[ALARM]** om de fabrieksinstellingen te herstellen.

Nadat de fabrieksinstellingen hersteld zijn MOETEN zowel de installateur- alsook de gebruikerinstellingen opnieuw ingegeven worden.



Druk daarna tegelijkertijd op de toetsen **[DAY]**, **[VALUE]** en **[ALARM]** om de installateurinstellingen weer te verlaten.

De installateurinstellingen mogen alleen door geautoriseerde personen worden gewijzigd!!!

INSTALLATEURINSTELLINGEN

Code	Omschrijving	Fabrieksinstellingen	Instellingen PFB-35
1.00	Type apparaat (67 = PFB-35)	67	67
1.01	Softwareversie	1.20	1.20
1.02	Communicatie-adres	1	
1.06	Configuratie voerweger: 0 = stand-alone, 1 = FN-apparaat ¹	0	
1.07	Aantal modules ²	1	
1.17	Tijdvertraging "ERROR" relais [seconden] ³	5	
3.04	Uitsturing "Pulse output" (kg puls-uitgang)	-	
3.07	Actieve module-uitgang ⁴	-	
4.00	Actuele inhoud voerbunker	-	
4.02	IJken weegbunker ⁵	0	
4.03	Starten ijken: nee/leeg/vol ⁶	0	
4.05	IJken: Uitlezing weegbunker leeg	-	
4.07	IJken: Uitlezing referentie gewicht	-	
4.08	Referentie gewicht voor ijken weegbunker in gram	20000	
4.09	Capaciteit voerweger in kilogram per weging (portie)	20	
4.15	Startmode voeren (puls of niveau) ⁷	1	
7.07	Waterteller: vermenigvuldigingsfactor	1.00	

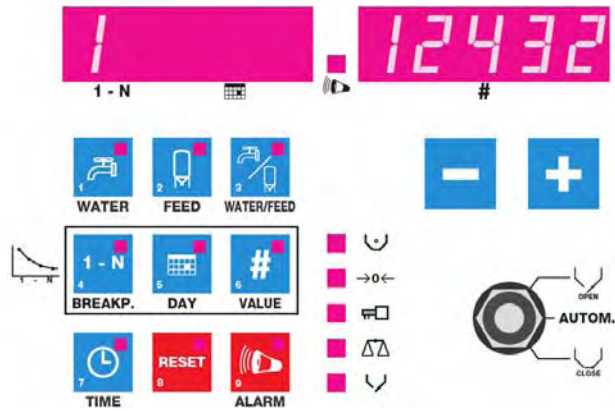
Toelichting:

- Configuratie voerweger:** 0 = zelfstandig werkende PFB-35 voerweger (stand-alone opstelling, max. 1 aanvoer), 1 = PFB-35 is FN-apparaat. De voerweger wordt d.m.v. een besturingscomputer aangestuurd zoals een **PFM-9200** voercomputer of een PL-9200 pluimveecomputer. In combinatie met DSR-modules kunnen maximaal 16 aanvoeren/silo's worden aangesloten op de PFB-35 voerweger (max. 4 silo's met hetzelfde voersoort, max. 8 verschillende voersoorten per voerweger).
- Aantal modules:** het aantal modules is alleen van belang wanneer de voerweger wordt aangesloten op een externe besturingscomputer zoals een **PFM-9200** of PL-9200. Het aantal modules is het totaal aantal DSR modules (DSR-3 of DSR-6) dat wordt aangesloten op de PFB-35 voerweger (max. 6 modules). Het adres van de module moet deel uit maken van een aaneengesloten reeks van adressen. Beginnende met 1.
- Tijd vertraging "ERROR"-relais:** dit is de tijd die verstrijkt tussen het optreden van een storing (met uitzondering van een hardware alarm) en het daadwerkelijk schakelen van het storingsrelais. Standaard staat deze tijd ingesteld op 5 seconden. Vult u hier '0' in dan wordt het relais direct geschakeld bij het optreden van een alarm.
- Actieve module-uitgang:** module-uitgang die momenteel "ingeschakeld" is. **Na afloop deze parameter (uitgangnummer) altijd op 0 zetten anders blijft de geselecteerde uitgang actief** (uitgangstype B komt overeen met het cijfer 1, m.a.w. 01B01 = 1101, 01B02 = 1102, 02B01 = 2101 etc.).
- IJken weegbunker:** 0 = geen ijking uitvoeren, 1 = ijken lege weegbunker, 2 = ijken "volle" weegbunker met (voerweger met referentie gewicht in bunker, standaard 20kg, zie parameter 4.08)
- Start ijken:** 0 = geen ijking uitvoeren, 1 = start ijking
- Startmode:** 0 = voerbeurt start op puls signaal (\sqrt{L}), 1= voerbeurt start op signaal hoog niveau (\square) en stopt als het signaal wegvalt.

Achter parameter 10.06 t/m 25.06 wordt de berekende aanvoersnelheid in gram per seconde per silo weergegeven (10.xx = silo 1, 11.xx = silo 2 etc.).

De PFB-35 voerweger moet voorzien worden van een communicatie-opsteekprint (CB-COM of COM-485) wanneer de voerweger wordt aangesloten op een besturingscomputer zoals een PFM-9200 voercomputer of PL-9200 pluimveecomputer (PFB-35 = FN-apparaat).

BEDIENINGSPANEEL



Wanneer er geen lampjes in de toetsen oplichten wordt in het linkerdisplay het actuele silonummer en in het rechterdisplay de actuele weegbunker inhoud (in grammen) weergegeven.

MEETWAARDE OPVRAGEN / INSTELLING WIJZIGEN

Wordt op een toets gedrukt en licht het lampje in de toets continue op dan wordt op het display een meetwaarde of berekende instelling weergegeven. Druk daarna nogmaals op dezelfde toets om de bijbehorende instelling te wijzigen (het lampje in de toets knippert).

Een instelling kan met behulp van de + en - (plus en min) toets worden gewijzigd.

Let op! : Wanneer de **CURVE ACTIEF** is of de voerweger is aangesloten op een externe besturingscomputer dan kunt u sommige instellingen **NIET** wijzigen.

TOETSVOLGORDE

D.w.z. dat u achtereenvolgens de van links naar rechts weergegeven toetsen moet indrukken. De lampjes in de gedrukte toetsen lichten continue op. Indien een instelling verschijnt, knippert het lampje in de laatst ingedrukte toets.

ALARM LAMPJE

Het lampje (alarm) licht op wanneer er alarm is. Het lampje knippert wanneer het 'hoofdalarm' is uitgeschakeld.

STATUS VOERWEGER

Status voersensor: het lampje licht op wanneer er **geen** voer voor de voersensor ligt. Het lampje knippert als er een voersensoralarm is.

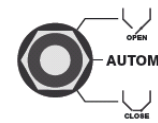
Tarreren weegbunker: wanneer het lampje oplicht wordt er getarreed (op nul stellen). Het lampje knippert als er een tarreringsalarm is opgetreden.

Status aanvoervijzel: het lampje licht op wanneer de aanvoervijzel wordt aangestuurd, op het linkerdisplay staat het actuele silonummer. Het lampje knippert als er een aanvoeralarm is opgetreden.

Status weging: het lampje licht op wanneer de inhoud van de weegbunker overeenkomt met de berekende portie grootte. Het lampje knippert als er een tarreringsalarm is opgetreden.

Status losklep: het lampje licht op wanneer losklep open is. Het lampje knippert als er een losklepalarm is opgetreden.

HANDBEDIENING



Zet de 'Handbedieningschakelaar' op het front in bovenste stand om de losklep open te laten lopen. Wanneer de losklep geheel open staat wordt de aanvoervijzel, mits de voersensor geen voer "ziet", aangestuurd. "Ziet" de voersensor voer dan wordt de aanvoer van voer tijdelijk gestopt totdat de voersensor geen voer meer "ziet". Indien u meerdere silo's heeft moet u ook de silo met de hand bedienen (DSR in stand "1" zetten)

Volgorde handbediening:

- Schakel de afvoervijzel en/of voerketting handmatig in
- Zet de schakelaar van de DSR met gewenste voersoort (silo) in de stand "1"
- Zet de handbedieningschakelaar op PFB-35 voerweger in de stand "open"

De hoeveelheid voer die u handmatig bijvoert, wordt NIET door de PFB-35 GEREGISTREERD. Zet na afloop alle 'Handbedieningschakelaars' in de stand 'AUTOM.' (zowel op de PFB-35, op de DSR modules alsook de afvoervijzel en/of voerketting).

WATER



1 WATER

De actuele tellerstand van vandaag wordt op het linkerdisplay weergegeven (in liters)



1 WATER



1 WATER

De tellerstand van gisteren wordt op het linkerdisplay weergegeven (in liters)



1 WATER



6 VALUE

Totale tellerstand tot en met vandaag wordt over beide display weergegeven. Zo wordt 1212432 liter als volgt weergegeven:



1 WATER



6 VALUE



6 VALUE

Wanneer u de "0" wijzigt in een "1" worden alle watertellerstanden (inclusief de totaalstand) gewist.

FEED



2 FEED

Actuele gevoerde hoeveelheid voer van vandaag (in kilogram)



2 FEED



2 FEED

Gevoerde hoeveelheid voer van gisteren (in kilogram)



2 FEED



2 FEED



2 FEED

Wanneer de voercurve actief is (dagnummer is 1 of hoger) dan wordt op het linkerdisplay de berekende doseerhoeveelheid voor de actuele voerbeurt weergegeven.

Staat de voercurve uit (dagnummer = 0) dan kunt u op het rechterdisplay de te doseren hoeveelheid voer voor de volgende voerbeurt instellen.

Let op! Wanneer de voerbeurt al gestart is wordt de gewijzigde instelling pas bij de eerst volgende voerbeurt verwerkt.

Wordt de PFB-35 voerweger door een besturingscomputer aangestuurd dan kunt u deze instelling niet wijzigen.



2 FEED



2 FEED



2 FEED



2 FEED

Nog te voeren voer binnen de actuele voerbeurt (in kilogram)



Totale hoeveelheid gevoerd voer tot en met nu (wordt over beide display weergegeven). Zo wordt 1212432 kg als volgt weergegeven:



Wanneer u de "0" wijzigt in een "1" worden alle voertellerstanden (inclusief de totaalstand) gewist.

WATER/FEED



Actuele water/voer verhouding van vandaag wordt op het linkerdisplay weergegeven.

De water/voer verhouding van gisteren wordt op het linkerdisplay weergegeven.

TIJD / START NIEUWE VOERBEURT



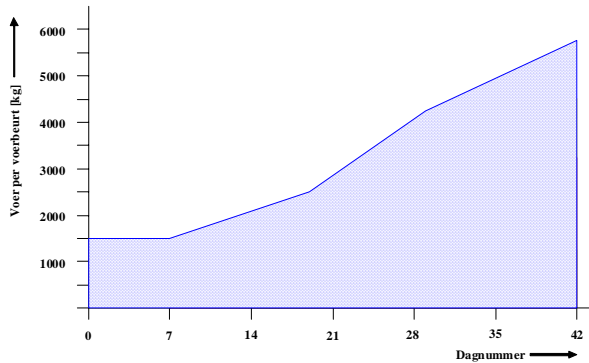
De tijd wordt gebruikt om het dagnummer van de voercurve te verhogen. Druk op de toets [TIME]. Op het rechterdisplay wordt de tijd, wijzig deze waarde met behulp van de plus of min toets.

Wanneer u de [TIME] toets gedurende 5 seconden of langer indrukt **wordt de actieve voerbeurt afgebroken**. Daarna wordt de voerbeurt herstart.

VOERCURVE

De voercurve kunt u gebruiken om de te doseren hoeveelheid voer vóór te programmeren op basis van de leeftijd van de dieren (mits de PFB-35 voerweger **NIET** wordt aangestuurd door een besturingscomputer zoals de **PFM-9200** of **PL-9200**, in dat geval kunt u geen voercurve instellen op de PFB-35 voerweger). Voor het instellen van een curve moeten meerdere toetsen achter elkaar worden ingedrukt. Een curve bestaat uit maximaal 24 knikpunten.

Let op! Als de **VOERCURVE** actief is kunt u de voerdosering alleen wijzigen door de instelling van de voercurve te wijzigen.



Op het linkerdisplay verschijnt aan de linkerzijde het laatst ingestelde knikpuntnummer (het lampje "BREAKP." knippert). Het knikpuntnummer kan met behulp van de plus en min toets worden gewijzigd.

Op het rechterdisplay verschijnt het dagnummer dat bij het betreffende knikpunt hoort (het lampje "BREAKP." licht continue op en het lampje "DAY" knippert). Het dagnummer kan met behulp van de plus en min toets worden gewijzigd.

Op het linkerdisplay staat het knikpuntnummer en het dagnummer behorende bij het knikpunt. Op het rechterdisplay verschijnt de totaal te doseren hoeveelheid kilo voer per dag die vanaf het ingestelde dagnummer gedoseerd moet worden. Met behulp van de plus en min toets kan de dosering gewijzigd worden.

VOERCURVE IN/UIT SCHAKELEN



Wanneer u de toets [DAY] indrukt verschijnt op het rechterdisplay het actuele dagnummer van de curve. Staat hier **0** dan staat de **voercurve uit**. Staat hier een getal van **1 of hoger** dan is de **voercurve actief**. Met behulp van de plus en min toets kan het dagnummer worden ingesteld tussen de 0 en de 999 (0=curve uit).

ALARMEN

HOOFD ALARM AAN/UIT



Druk op de toets [ALARM]. Op het linker display verschijnt nu de actuele alarmcode (0 = geen alarm). Op het rechter display kan worden ingesteld of het alarm via het "ERROR" relais wel (1) of niet (0) moet worden doorgegeven aan een extern apparaat. Indien "niet doorgeven" (0) is ingesteld knippert het lampje "ALARM". Het alarm wordt pas doorgegeven aan het "ERROR" relais nadat een door de installateur ingestelde alarmvertragingstijd verstreken is (standaard 5 seconden).

Als het hoofdalarm uitgeschakeld is kan de voercomputer GEEN ALARMERINGEN meer doorgeven naar de gebruiker resp. aangesloten apparatuur. U dient met het uitschakelen van het hoofdalarm dan ook zeer zorgvuldig om te gaan en de daaraan verbonden consequenties te overzien. Dit geldt tevens voor de andere alarmeringen.

ALARMGROEP IN-/UITSCHAKELEN

Druk op de toets [ALARM] totdat de juiste alarmgroep wordt weergegeven. Schakel het alarm van de groep uit (het 'ALARM' lamp gaat uit) Schakel daarna het alarm van de groep weer in. **Let op!** Wanneer u het alarm van de groep uit laat staan kan de desbetreffende groep geen alarm meer genereren bij een fout-situatie. Zet u bijv. "AL 2" op "0" (uit) dan worden alle alarmcodes die beginnen met 2, zoals alarmcode 201, uitgezet. Op het linkerdisplay wordt de actuele alarmcode weergegeven.

LAATSTE ALARM



De alarmcode van het *laatst opgetreden alarm* wordt op het linkerdisplay weergegeven, op het rechterdisplay wordt de tijd weergegeven tot aan welke tijdstip het alarm actief is/was.

Alarmcode	Omschrijving	
0	Geen alarm	
1	Weegstaaf alarm	Meting buiten grenzen, meetstaaf defect of meetstaaf foutief aangesloten.
2	Foutieve ijking weegbunker	Het verschil tussen een "lege" weegbunker en een "volle" weegbunker (weegbunker met referentiegewicht) is te klein (het verschil tussen parameter 4.05 en 4.07 moet minimaal 2000 bedragen). Voer ijkprocedure opnieuw uit.
1x	Module x niet geïnstalleerd	Het opgegeven modulenummer bestaat niet (x = modulennr.).
2x	Reset alarm module x	Module blijft resetten t.g.v. bijvoorbeeld een storing, controleer module (x = modulenummer)
3x	Configuratie module x gewijzigd	Module-configuratie (aantal uitgangen) gewijzigd. Lees modulenummer opnieuw in (x = modulenummer)
40	Voersensoralarm	Voersensor niet aangesloten (de lampjes FEED en NO FEED zijn beide uit).
41	Voersensor defect	Voersensor niet correct aangesloten (de lampjes FEED en NO FEED zijn beide aan).
50	Losklep spanning te laag	<input type="checkbox"/> Inspectieluik is geopend <input type="checkbox"/> Zekering F2 630mA/T op bodemprint defect
51	Losklep blokkeert	<input type="checkbox"/> Voer is aangekoekt <input type="checkbox"/> Er blijft iets steken in de weegbunker.

Alarmcode	Omschrijving	
201	Meetwaarde na tarreren te hoog (nulpunt + 5000 gram)	<input type="checkbox"/> Voer is nagevallen nadat losklep is dicht gelopen.
202	Meetwaarde tijdens tarreren niet stabiel	<input type="checkbox"/> Voer is aangekoekt of er blijft iets steken in de weegbunker.
203	Meetwaarde na tarreren te laag (nulpunt - 5000 gram)	<input type="checkbox"/> Omgevingstrillingen beïnvloeden het meetresultaat (opvangbak raakt onderstel weegbunker bij lossen weegbunker of in-/uitschakelen afvoervijzel).

402	Voersensor detecteert voer (Feed lampje aan) bij het openen van de losklep.	<input type="checkbox"/> De voersensor is bedekt met voer bij het openen van de losklep. <input type="checkbox"/> Losklep handbediend geopend. <input type="checkbox"/> Defecte of niet juist aangesloten voersensor.
404	Losklep is niet open gegaan.	Klep na 10 seconden nog niet open/dicht terwijl de klep wel dicht resp. open gestuurd werd.
405	Losklep is niet dicht gegaan.	

500	Geen geldige aanvoer.	Component (voersoort) zit niet in geselecteerde silo.
5xx	Transport aanvoer uit silo xx stagneert.	<input type="checkbox"/> Na 60 seconden is er nog steeds geen aanvoer van voer. <input type="checkbox"/> Stagnatie in aanvoer transport of silo xx is leeg.

xx = silonummer gebruiker (wordt op besturingscomputer ingesteld).

Noot VERGEET NOOIT EEN ALARM WEER "AAN" TE ZETTEN, wanneer u het uitgeschakeld heeft voor bijv. het oplossen van een storing. Dit kan namelijk nadelige gevolge hebben voor mens, dier, apparatuur of goederen.

RESET

HERSTART PORTIE / AFBREKEN PORTIE



Wanneer er alarm is en u drukt kortstondig op de [**RESET**] toets dan wordt:

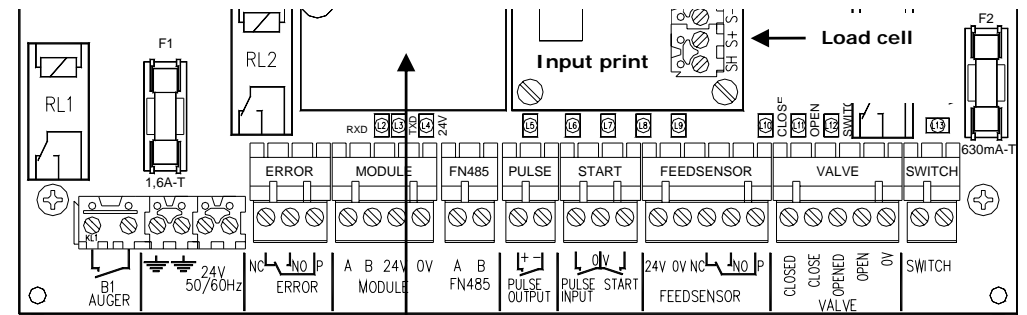
- het actieve alarm uitgeschakeld (gereset)
- er geprobeerd om de actieve portie alsnog af te maken.

De actieve portie wordt afgebroken (gereset) wanneer de [**RESET**] toets gedurende **5 seconden** of langer wordt **ingedrukt**. Daarna wordt een nieuwe portie gestart.

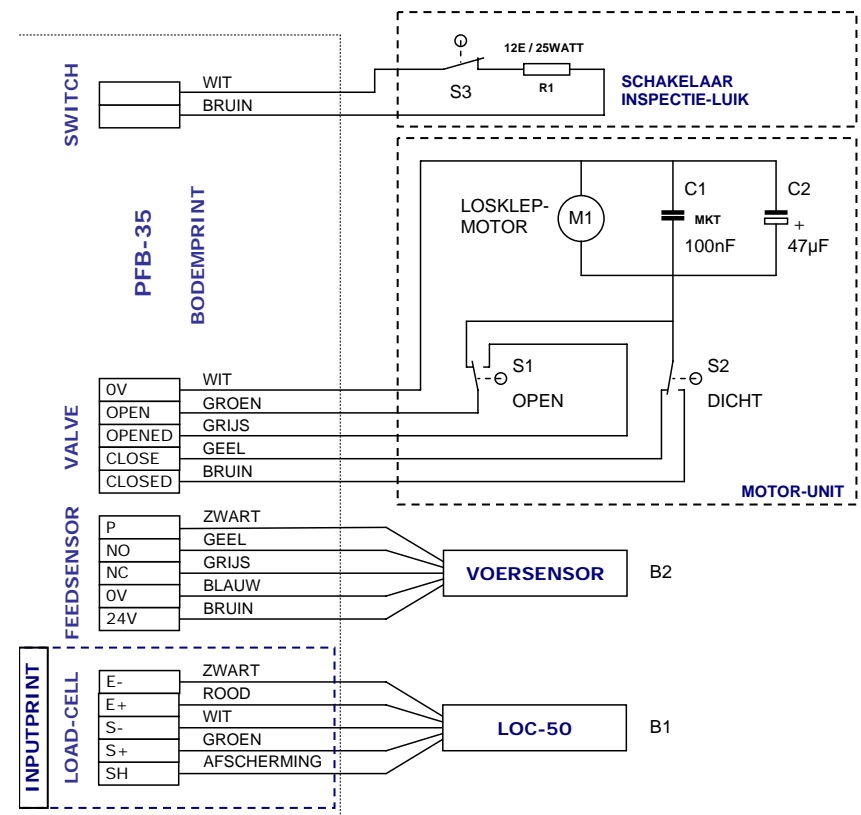
IJKEN WEEGBUNKER PFB-35B

1. Verwijder inspectie-luik (rechterzijde voerweger).
2. Controleer of transportbeveiliging is losgedraaid (helemaal naar beneden).
3. Plaats inspectie-luik terug. Controleer of inspectie-luik dicht is (het groene lampje "SWITCH" licht op).
4. Maak de weegbunker leeg door de losklep 1x open en dicht te laten lopen (zet frontschakelaar in stand "open" en een paar seconden later in de stand "close". Controleer of de weegbunker helemaal leeg is).
5. Ga naar installateurmode.
6. Selecteer regel 4.02 en wijzig de "0" in een "1" (1 = weegbunker leeg ijken).
7. Selecteer regel 4.03 en wijzig de "0" in een "1". De ijking wordt gestart, na de ijking veranderd zowel parameter 4.02 alsook parameter 4.03 automatisch in een "0".
8. Plaats een referentie gewicht van bijv. 20kg in de weegbunker.
9. Selecteer regel 4.08 en controleer of het referentie gewicht in de weegbunker (20kg) overeenkomt met het ingestelde referentie gewicht op het display (20000 = 20kg).
10. Selecteer regel 4.02 en wijzig de "0" in een "2" (2 = "vol" ijken met referentie gewicht in bunker).
11. Selecteer regel 4.03 en wijzig de "0" in een "1". De ijking wordt gestart, na de ijking veranderd zowel parameter 4.02 alsook parameter 4.03 automatisch in een "0".
12. Selecteer regel 4.00 (actuele weegbunker inhoud).
13. Verwijder één voor één de referentie gewichten uit de weegbunker en controleer tijdens het verwijderen of de waarde op het display overeenkomt met het resterend.gewicht in de weegbunker.
14. Controleer of alle gewichten verwijderd zijn.
15. Vul de parameter 4.05 en 4.07 in op de installateurscodelijst.
16. Zet frontschakelaar in de stand "AUTOM." (automatisch).
17. Verlaat de installateurmode.

AANSLUITKLEMMEN PFB-35



Aanvoervijzel
 24Vac voeding 50/60Hz (of 24Vdc)
 Naar alarmpaneel
 Naar DSR-modules (PFB-35 = FN-apparaat) (+ Communicatie print)
 Naar besturingscomputer (PFB-35 = FN-apparaat)
 Uitgang voerteller
 Ingang waterteller
 Start voerbeurt (stand alone)
 Voersensor
 Losklep (motor-unit)
 Schakelaar inspectie-luik



Address: _____ Project: _____ Date: _____ Room: _____



TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Supply voltage : 24Vac 50/60Hz ±10%
- Power consumption (max.) : 24VA
- Dimension PFB-35 : hxdxw 235x170x90mm
- IP-class PFB-35 : IP-54
- Operation temperature : -5°C up to +40°C

INSTALLER KEYS

Reset

If the feed weigher does not react anymore when a key is pressed, press keys [WATER] and [ALARM] simultaneously. Then the controller gets reset. The user and installation settings will NOT be lost.

Installation settings

If the keys [DAY], [VALUE] and [ALARM] are simultaneously pressed, then you get access to the installation settings. The code is shown on the left display, the matching adjustment or measuring value is shown on the right display.

Factory settings

Get first access to the installer settings. Press then simultaneously on the keys [FEED], [WATER/FEED], [DAY] and [ALARM] to restore the default settings.

After restoring the default settings, the installation as well as the user settings must be entered once again.



By pressing the same key combination [DAY], [VALUE] and [ALARM], you leave the installation settings again.

The installer settings may only be modified by authorized persons!!!

INSTALLER CODES

Code	Description	Factory settings	Settings PFB-35
1.00	Device id (67 = PFB-35)	67	67
1.01	Software version	1.20	1.20
1.02	Communication address	1	
1.06	Configuration feed weigher: 0 = stand-alone, 1 = FN device ¹	0	
1.07	Number of modules ²	1	
1.17	Delay time ERROR-relay [in seconds] ³	5	
3.04	Pulse output feed (1 pulse per kg)	-	
3.07	Active module-output ⁴	-	
4.00	Current contents feed hopper	-	
4.02	Calibrating feed hopper ⁵	0	
4.03	Start calibration: no/empty/full ⁶	0	
4.05	Calibration: Read-out value empty feed hopper	-	
4.07	Calibration: Read-out value reference weight	-	
4.08	Reference weight for calibrating feed hopper (in gram)	20000	
4.09	Capacity feed hopper in kilogram per weighing (portion)	20	
4.15	Start mode feeding process (pulse or level) ⁷	1	
7.07	Water counter: multiply factor	1.00	

Explanation:

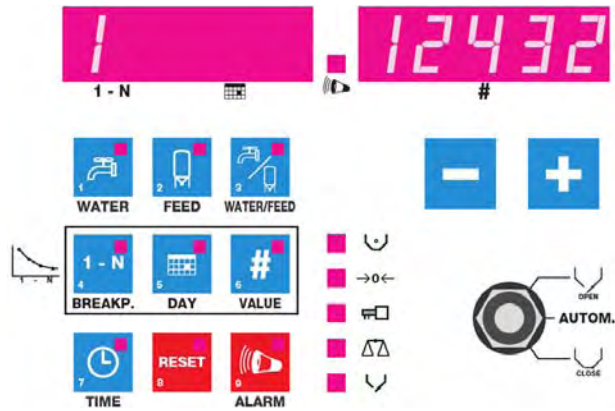
- 1. Feed weigher configuration:** **0** = autonomous PFB-35 feed weigher (stand-alone system, max. 1 supply auger/silo), **1** = PFB-35 is a FN device. The feed weigher is controlled by an external control computer such as a PFM-9200 feed computer or a PL-9200 poultry computer. Maximum 16 supply augers/silos can be connected to the PFB-35 feed weigher when using DSR modules (max. 4 silos with one and the same type of feed, max. 8 different types of feed per feed weigher).
- 2. Number of modules:** the number of modules is only important if the feed weigher is connected to an external control computer such as a PFM-9200 or PL-9200. The number of modules is the total number of DSR modules (DSR-3 or DSR-6) connected to the PFB-35 feed weigher (max. 6 modules). The module address must be a part of a continuous series of addresses. Start by 1.
- 3. Delay time ERROR-relay:** this is the time, which must elapse between the appearances of an error (except a hardware error) and the actual switched "off" of the error relay. The standard time is set on 5 seconds. Fill in here '0', and then the relay is immediately switched "off" in case of an error.
- 4. Active module output:** module output which is currently "switched on". **Afterwards zero the parameter (output number), otherwise the selected output will continue to be active** (output type B corresponds with the digit 1, i.e. 01B01 = 1101, 01B02 = 1102, 02B01 = 2101 etc.).
- 5. Calibrating the weighing hopper:** **0** = do not calibrate, **1** = calibrate empty weighing hopper, **2** = calibrate "full" weighing hopper with (feed weigher with reference weight in hopper, standard 20 kg, see parameter 4.08)
- 6. Start calibrating:** **0** = do not calibrate, **1** = start calibrating
- 7. Start mode:** **0** = feeding cycle starts at pulse signal (), **1** = feeding cycle starts at high level signal () and stops when the signal is lost.

The calculated supply speed in grams per second per silo (10.xx = silo 1, 11.xx = silo 2 etc.) is shown behind parameters 10.06 to 25.06.

If the PFB-35 feed weigher is fitted with a communication PCB (CB-COM), the PFB-35 feed weigher can be coupled to an external control computer via the FN485 communication loop.

You must provide the PFB-35 feed weigher with a communication interface (CB-COM or COM-485) if the PFB-35 feed weigher is connected to a control computer like a PFM-9200 feed control computer or a PL-9200 poultry computer (PFB-35 = FN-device).

CONTROL PANEL



If no indicator light up in the keys and no dosage is started the total amount of feed dosed till now is shown on the right display (in kilogram). If a dosage is started the current silo number is shown on the left display and the current feed hopper content is shown on the right display (in gram).

CHECKING MEASURING VALUE / CHANGING SETTINGS

If a key is pressed and the light lights up continuously, a measured value or a calculated setting is shown on the display. Press the same key again to change the corresponding setting (the light flashes).

A setting can be changed using the + and - (plus and minus) keys.

Attention! When the **CURVE** is **ACTIVE** or the feed weigher is connected to an external control computer, certain settings **CANNOT** be changed.

KEY SEQUENCE

If a key sequence is shown you have to entered the given sequence (from left to right) before the measured and/or set value are displayed. The lights in the selected keys are continuously on. The light in the last selected key flashes if a setting is selected.

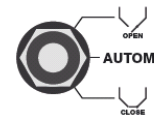
ALARM LIGHT

The (alarm) light lights up when there is an alarm. The light flashes when the 'main alarm' is off.

STATUS FEED WEIGHER

- If there is no feed in front of the feed sensor, the "feed sensor status" indicator will light up. If the indicator **flashes** a feed sensor alarm occurs.
- The empty feed weighing hopper is tared first, the "Taring weighing hopper" indicator lights up during taring. If the indicator **flashes** a tare alarm occur.
- The **silo auger is started** after weighing hopper taring. If the indicator **flashes** a silo alarm occur.
- After the silo auger has stopped, the **weight** in the weighing hopper is **measured** exactly and the supply time (for the next weighing cycle) is calculated again. If the indicator **flashes** a tare alarm occur.
- The **discharge hatch** is then opened. The weighing cycle starts again after the discharge hatch has been closed. If the indicator **flashes** a discharge hatch alarm occur.

MANUAL OPERATION



Set the 'manual operation switch' on the front to its upper position to open the discharge hatch. The silo auger is driven when the discharge hatch is fully open, provided that the feed sensor does not sense any feed. If the feed sensor senses feed, the feed supply is stopped temporarily until the feed sensor no longer senses feed. If you have several silos, you also have to operate the silo by hand (set DSR to position "1").

Manual operation sequence:

1. Manually switch on the auger and/or the feed chain.
2. Set the switch of the DSR with the required type of feed (silo) to position "1"
3. Set the manual operation switch on the PFB-35 feed weigher to the "OPEN" position.

The extra amount of feed you feed manually is NOT REGISTERED by the PFB-35. Afterwards set all 'Manual operation switches' to the 'AUTOM.' position (on the PFB-35, on the DSR modules and on the auger and/or feed chain).

WATER



WATER

Today's current counter reading is shown on the left-hand display (in litres)



WATER



WATER

Yesterday's counter reading is shown on the left-hand display (in litres)



WATER



VALUE

The total counter reading up to and including today is shown using both displays. 1212432 litres is shown as follows:



WATER



VALUE



VALUE

If you change the "0" to "1" all water counter readings (including the total volume) are deleted.

FEED



FEED

Current volume of feed dosed today (in kilograms)



FEED



FEED

Volume of feed dosed yesterday (in kilograms)



FEED



FEED



FEED

When the feed curve is active (day number is 1 or higher), the left-hand display shows the calculated amount to be dosed for the current feeding cycle.

If the feed curve is off (day number = 0), you can set the amount of feed to be dosed for the next feeding cycle on the right-hand display.

Note! If the feeding cycle has already started, the changed setting will not be processed until the next feeding cycle.

You cannot change this setting if the PFB-35 feed weigher is controlled by a control computer.



FEED



FEED



FEED



FEED

Amount of feed yet to be fed in the current feeding cycle (in kilograms)



Total amount of feed fed so far (shown using both displays).
1212432 kg is shown as follows:



If you change the "0" to "1" all feed counter readings (including the total amount) are deleted.

WATER/FEED RATIO



Today's current water/feed ratio is shown on the left-hand display.

Yesterday's water/feed ratio is shown on the left-hand display.

TIME / START A NEW FEED PERIOD



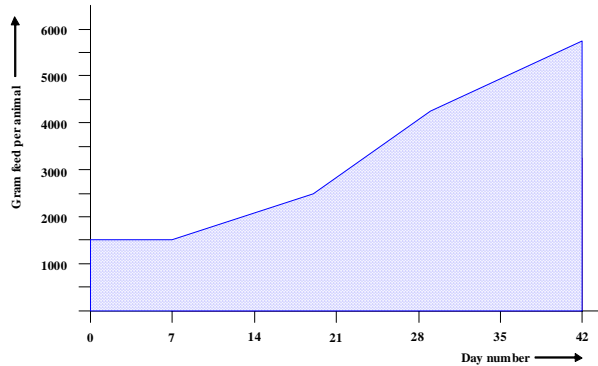
The time is used to increase the day number of the feed curve. Press the [TIME] key. The right-hand display shows the time; use the plus or minus key to change this value.

If you hold down the [TIME] key for 5 seconds or more, **the active feeding cycle is interrupted**. The feeding cycle is restarted afterwards.

FEED CURVE

You can use the feed curve to pre-program the amount of feed to be dosed on the basis of the animals' age (provided that the PFB-35 feed weigher is **NOT** controlled by a control computer such as the PFM-9200 or PL-9200, in which case you cannot set a feed curve on the PFB-35 feed weigher). You must push a sequence of keys to set a curve. A curve consists of a maximum of 24 breakpoints.

Note! When the **FEED CURVE** is active, you can only change the feed dosage by changing the feed curve setting.



The breakpoint number which was set last is shown on the left-hand side of the left-hand display (the "BREAKP." indicator is flashing). You can change the breakpoint number using the plus and minus keys.

The day number for the relevant breakpoint is shown in the right-hand display (the "BREAKP." indicator lights up continuously and the "DAY" indicator flashes). You can change the day number using the plus and minus keys.



The left hand display shows the breakpoint number and the day number corresponding with the breakpoint. The total kilos of feed to be dosed per day from the day number set is shown on the right-hand display. You can change the dose using the plus and minus keys.

SWITCHING THE FEED CURVE ON/OFF



If you press the [DAY] key, the right-hand display will show the current day number of the curve. If this is **0**, the **feed curve is off**. If this is **1 or higher** the **feed curve is active**. You can use the plus and minus keys to set the day number between 0 and 999 (0 = curve off).

ALARMS

SWITCHING MAIN ALARM ON/OFF



Press the [ALARM] key. The left-hand display now shows the current alarm code (0 = no alarm). In the right-hand display you can set that the alarm should be passed on to an external device through the "ERROR" relay (1) or that it should not be passed on (0). If you have set "do not pass on" (0) the "ERROR" indicator flashes. The alarm will only be passed on to the "ERROR" relay after an alarm delay time set by the installer has elapsed (standard 5 seconds).

If the main alarm is off, the feed computer CANNOT pass on ANY MORE ALARMS to the user and/or the connected equipment. This means that you should not switch off the main alarm too flippantly and that you have to understand the consequences involved. This also applies to the other alarms.

SWITCHING AN ALARM GROUP ON/OFF

Press the [ALARM] key until the relevant alarm group is shown. Switch off the alarm of the group (the 'ALARM' indicator will turn off). Then switch on the alarm of the group again. **Note!** If you leave the alarm of the group off, the group in question can no longer generate alarms if a fault situation occurs.

E.g. if you set "AL 2" to "0" (off), all alarm codes which begin with 2, such as alarm code 201, will be switched off. The current alarm code is shown on the left-hand display.

LATEST ALARM



The cause of the *alarm that occurred the last* is shown on the left-hand display. In the right-hand display the time until which the alarm is/was active is shown.

Alarm code		Description
0	No alarm	-
1	Load cell alarm	Load cell defective, overloaded or load cell connected incorrectly.
2	Faulty weighing hopper calibration	The difference between taring an "empty" weighing hopper and a "full" weighing hopper (weighing hopper with reference weight) is too small (the difference between parameters 4.05 and 4.07 must be at least 2000). Carry out the calibration procedure again.
1x	Module x not installed	Module number x does not exist (x = module number)
2x	Module x reset alarm	The module x incessantly resets due to, for example, a fault, check the (x = module number)
3x	Configuration module x changed	Module configuration x (number of outputs) is changed. Upload the module number again (x = module number)
40	Feed sensor alarm	Feed sensor not connected (both the FEED and NO FEED indicators are off).
41	Feed sensor defect	Feed sensor not connected correctly (both the FEED and NO FEED indicators are on).
50	Voltage discharge hatch to low.	<input type="checkbox"/> Inspection cover has been opened <input type="checkbox"/> Fuse F2 630mA, slow-acting, on bottom PCB broken
51	Discharge hatch blocked	<input type="checkbox"/> Feed has caked <input type="checkbox"/> Something is stuck in the weighing hopper.

201	Measured value after taring too high (zero + 5000 grams)	<input type="checkbox"/> Extra feed dropped after the discharge hatch closed. <input type="checkbox"/> Feed has caked or something is stuck in the weighing hopper. <input type="checkbox"/> Ambient vibrations affect the result of the measurement (the receptacle touches the chassis of the weighing hopper while unloading the weighing hopper or switching the auger on/off).
202	The measured value is not stable during taring.	
203	Measured value after taring too low (zero - 5000 grams)	

402	The feed sensor detects feed (feed indicator on) when the discharge hatch is opened.	<input type="checkbox"/> The feed sensor is covered by feed at the moment when the unloading valve opens. <input type="checkbox"/> Discharge hatch opened with manual operation. <input type="checkbox"/> Faulty feed sensor or feed sensor not connected.
404	Discharge hatch did not open	
405	Discharge hatch did not close.	

500	Not a valid silo number.	The component is not in the selected silo.
5xx	Transport supply from silo xx has stagnated.	There is still no feed supply after 60 seconds. Stagnation in supply transport or silo xx is empty.

xx = silo number user (is set on the control computer).

Attention NEVER FORGET TO SWITCH AN ALARM "ON" AGAIN after switching it off, e.g. to solve a problem, since this may have harmful effects on people, animals, equipment or goods.

RESET

RESTART WEIGHING CYCLE / ABORT WEIGHING CYCLE



If there is an alarm and you briefly press the [RESET] key:

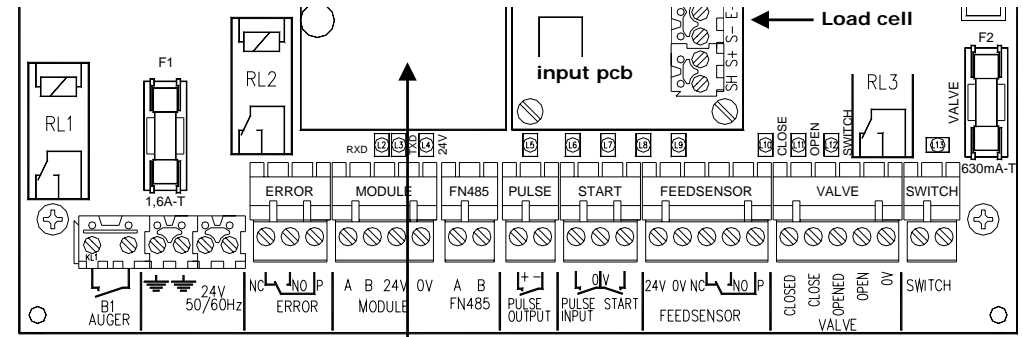
- The active alarm will be switched off (reset).
- The system will try to finish the active weighing cycle.

The active weighing cycle will be aborted (reset) if the [RESET] key is pressed for 5 seconds or longer. A new weighing cycle will be started then.

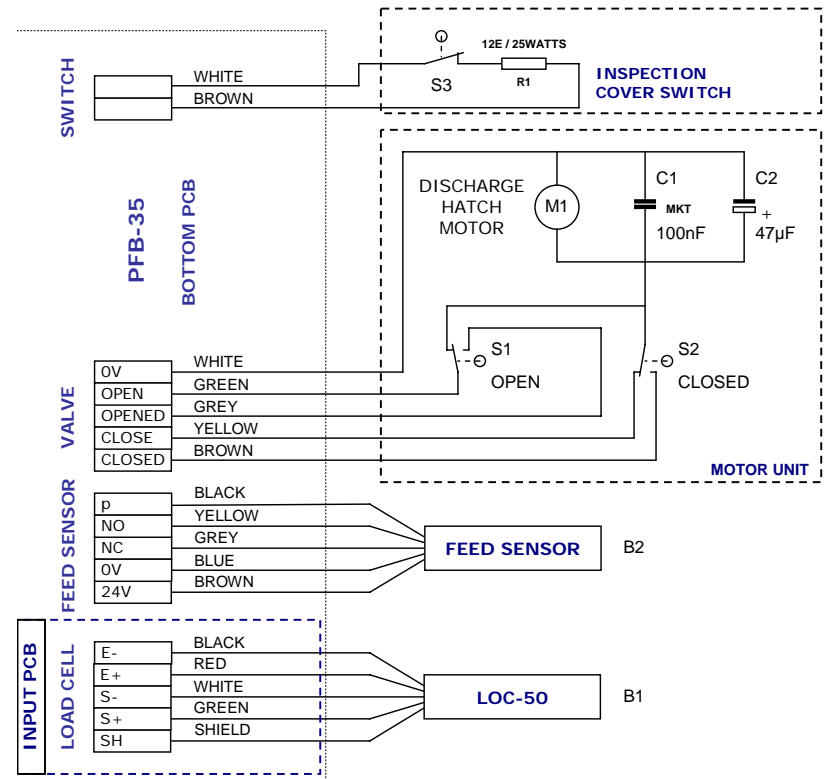
CALIBRATING FEED HOPPER

1. Remove inspection cover (right side feed weigher).
2. Check that the transport lock is loose (unscrewed all the way down).
3. Restore the inspection cover. Check that the inspection cover is closed (the green "SWITCH" led is on).
4. Empty the weighing hopper by opening and closing the discharge hatch once (set the front switch to the "OPEN" position for a couple of seconds and then set it to "CLOSE"). Check if hopper is empty.
5. Go to the installer's mode.
6. Select line 4.02 and change the "0" to "1" (1 = calibrate empty weighing hopper).
7. Select line 4.03 and change the "0" to "1". Calibration is started; after calibrating, parameters 4.02 and 4.03 automatically change to "0".
8. Place a reference weight of, for example, 20 kg in the weighing hopper.
9. Select line 4.08 and check that the reference weight in the weighing hopper (20 kg) equals the reference weight setting on the display (20000 = 20 kg).
10. Select line 4.02 and change the "0" to "2" (2 = calibrate hopper "full" with reference weight in hopper).
11. Select line 4.03 and change the "0" to "1". Calibration is started; after calibrating, parameters 4.02 and 4.03 automatically change to "0".
12. Select line 4.00 (current weighing hopper content).
13. Remove the reference weights from the weighing hopper one by one while checking that the value on the display equals the weight remaining in the weighing hopper.
14. Check that all weights have been removed.
15. Enter parameters 4.05 and 4.07 on the installer codes list.
16. Set the front switch to "AUTOM." (automatic).
17. Exit the installer's mode.

TERMINALS PFB-35



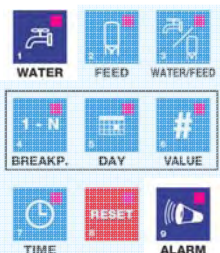
- Silo auger
- 24Vac 50/60Hz voltage (or 24Vdc)
- To alarm panel
- To DSR modules (PFB-35 = FN-device) (+Communication PCB)
- To control computer (PFB-35 = FN-device)
- Output feed counter
- I input water counter
- Start command feeding (stand alone)
- Feed sensor
- Discharge hatch (motor-unit)
- Inspection cover switch



Adresse: _____ Projekt: _____ Datum: _____ Stall: _____


TECHNISCHE DATEN

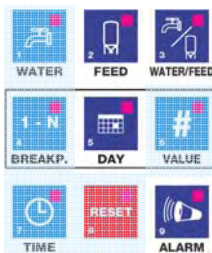
Speisespannung : 24Vac 50/60Hz ±10%
 Anschlusswert : 24VA
 Abmessungen PFB-35 : HxBxT 235x170x90mm
 Schutzklasse PFB-35 : IP-54
 Betriebstemperatur : -5°C bis zu +40°C

INSTALLATEURTASTEN
Zurücksetzen (Reset)


Wenn die Futterwaage nicht mehr regelt und auf eine Tastenbetätigung nicht mehr reagiert, müssen Sie die Taste [WATER] gleichzeitig mit der Taste [ALARM] betätigen. Der Regler wird dann zurückgesetzt. Anwender- und Installateureinstellungen gehen NICHT verloren.

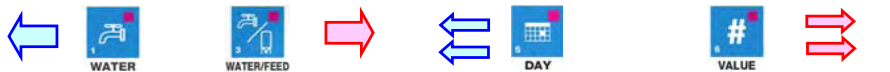
Installateureinstellungen


Sie erhalten Zugriff auf die Installateureinstellungen und drücken Sie dann gleichzeitig auf die Tasten [DAY], [VALUE] und [ALARM] drücken. Der Code erscheint auf der linken Display, die entsprechende Einstellung oder der Messwert auf der rechten Display.

Werkseinstellungen


Gehen Sie zu den Installateur-Einstellungen und drücken Sie dann gleichzeitig auf die Tasten [FEED], [WATER/FEED], [DAY] und [ALARM]. Die gespeicherten Einstellungen werden jetzt durch die Werkseinstellungen ersetzt.

Anschließend müssen Sie sowohl die Installateur- als auch die Anwendereinstellungen erneut eingeben.


Vorige Einstellung
Nächste Einstellung
Vorige Gruppe
Nächste Gruppe

Durch nochmaliges Betätigen der Tastenkombination [DAY], [VALUE] und [ALARM] verlassen Sie die Installateureinstellungen wieder.

Die Installateureinstellungen dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal oder entsprechend eingewiesenen Personen vorgenommen werden !!!

INSTALLATEUREINSTELLUNGEN

Code	Umschreibung	Werkseitige Einstellung	Einstellungen PFB-35
1.00	Gerätebezeichnung (67 = PFB-35)	67	67
1.01	Programmversion	1.20	1.20
1.02	Geräteadresse	1	
1.06	Konfiguration der Futterwaage: 0 = selbständig, 1 = FN-Gerät ¹	0	
1.07	Anzahl Module ²	1	
1.17	Verzögerungszeit Alarmrelais [Sekunden] ³	5	
3.04	Aussteuerung "Pulse output" (Pulsausgang kg)	-	
3.07	Aktiver Modulausgang ⁴	-	
4.00	Aktueller Inhalt des Wiegebunkers	-	
4.02	Ausgleichung Wiegebunker ⁵	0	
4.03	Start Ausgleichung: nein/leer/voll ⁶	0	
4.05	Ausgleichung: Auslesung Wiegebunker leer	-	
4.07	Ausgleichung: Auslesung Referenzgewicht	-	
4.08	Referenzgewicht für Ausgleichung Wiegebunker [Gramm]	20000	
4.09	Kapazität Futterwaage in Kilogramm pro Wiegung (Portion)	20	
4.15	Start Modus Fütterung (Puls oder Niveau) ⁷	1	
7.07	Wasserzähler: Multiplikationsfaktor	1.00	

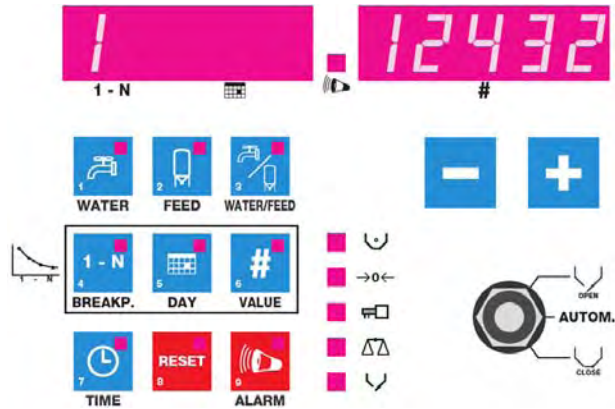
Erläuterung:

- Konfiguration Futterwaage: 0:** selbstständig arbeitende Futterwaage PFB-35 (max. 1 Zufuhr), 1: PFB-35 = FN-Gerät. Ansteuerung der Futterwaage über einen Steuercomputer wie ein Futterrechner PFM-9200 oder ein Geflügelcomputer. In Kombination mit DSR-Modulen können maximal bis zu 16 Zufuhren/Silos an die PFB-35 Futterwaage angeschlossen werden (max. 4 Silos mit der gleichen Futtersorte, max. 8 verschiedene Futtersorten je Futterwaage).
- Anzahl Module:** Die Zahl der Module ist nur wichtig, wenn die Futterwaage an einen externen Steuercomputer angeschlossen wird, wie zum Beispiel einen PFM-9200 oder PL-9200. Die Zahl der Module ist die Gesamtanzahl DSR-Module (DSR-3 oder DSR-6), die an die Futterwaage PFB-35 angeschlossen wird (max. 6 Module). Die Adresse des Moduls muss zu einer aufeinanderfolgenden Reihe von Adressen gehören. Sie muss mit 1 anfangen.
- Verzögerungszeit Alarmrelais (ERROR):** Das ist die Zeit zwischen dem Auftreten eines Alarms (mit Ausnahme von ein Hardware-Alarm) und dem tatsächlichen Ansprechen des Alarmrelais (ERROR-Relais). Werkseitig ist diese Zeit auf 5 Sekunden eingestellt. Geben Sie hier „0“ ein, dann reagiert das Alarmrelais sofort.
- Aktiver Modulausgang:** Momentan „eingeschalteter“ Modulausgang. **Nach dem Ende muss dieser Parameter (Ausgangsnummer) immer auf 0 gestellt werden, sonst bleibt der gewählte Ausgang eingeschaltet** (Ausgangstyp B entspricht der Zahl 1, mit anderen Worten 01B01 = 1101, 01B02 = 1102, 02B01 = 2101 usw.).
- Ausgleichung Wiegebunker:** 0 = keine Ausgleichung durchführen, 1 = Ausgleichen des leeren Wiegebunkers, 2 = Ausgleichen des „vollen“ Wiegebunkers mit (Futterwaage mit Referenzgewicht im Bunker, Standardwert 20 kg, siehe Parameter 4.08).
- Start Ausgleichung:** 0 = keine Ausgleichung durchführen, 1 = Ausgleichung starten.
- Start Modus:** 0 = Fütterung beginnt bei Impulssignal (), 1 = Fütterung beginnt, wenn Signal hoch ist () und stoppt, wenn das Signal wegfällt.

Hinter Parameter 10.06 bis 25.06 wird die berechnete Zufuhrgeschwindigkeit in Gramm pro Sekunde pro Silo angezeigt (10.xx = Silo 1, 11.xx = Silo 2 etc.).

Sie müssen die Futterwaage mit einer Kommunikationsaufsteckplatine ausrüsten (CB-COM oder COM-485) wenn die Futterwaage an einen Steuercomputer, wie zum Beispiel dem PFM-9200 oder PL-9200, angeschlossen wird (PFB-35 = FN-Gerät).

TASTATUR



Wenn keine Lämpchen in die Tasten aufleuchtet, wird auf der rechten Display die gefütterte Menge in Kilogrammen angezeigt. Wenn eine Portion erstellt wird, wird im linken Display die aktuelle Silonummer und im rechten Display der aktuelle Inhalt des Wiegebunkers (in Gramm) angezeigt.

MESSWERTABRUF / ÄNDERUNG DES SOLLWERTS

Wenn eine Taste betätigt wird und das Lämpchen ununterbrochen aufleuchtet, wird auf dem rechten Display ein Messwert oder ein berechneter Sollwert angezeigt. Zum Ändern des entsprechenden Sollwertes muss die Taste noch einmal betätigt werden (Lämpchen blinkt).



Der Wert kann mit den Tasten + und - (Plus und Minus) geändert werden.

Achtung! Wenn die **KURVE EINGESCHALTET** ist, können Sie die Einstellung **NICHT** ändern.

TASTENFOLGE













Das heißt, dass Sie die angezeigten Tasten der Reihe nach von links nach rechts betätigen müssen. Die Lämpchen in die betätigten Tasten leuchten auf. Wenn ein Sollwert angezeigt wird, blinkt das Lämpchen in der zuletzt betätigten Taste.

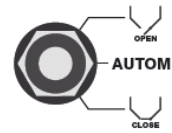
ALARM LAMPE

Die Lampe (Alarm) leuchtet auf, wenn ein Alarm vorliegt. Die Lampe blinkt, wenn der "Hauptalarm" ausgeschaltet worden ist.

STATUS FUTTERWAAGE

-   Wenn **kein** Futter vor dem Futtersensor liegt, leuchtet das Lämpchen "**Status Futtersensor**" auf. Wenn das Lämpchen **blinkt** liegt ein Futtersensoralarm vor.
-   Das Lämpchen "**Tarieren Wiegebunker**" leuchtet während des Trierens auf. Wenn das Lämpchen **blinkt** liegt ein Trieralarm vor.
-   Das Lämpchen "**Siloschnecke**" leuchtet auf wenn die Siloschnecke angesteuert wird. Wenn das Lämpchen **blinkt** liegt ein Silo Alarm vor.
-   Das Lämpchen "**Wiegung**" leuchtet auf wenn der aktuelle Inhalt des Wiegebunkers gewogen wird. Wenn das Lämpchen **blinkt** liegt ein Trieralarm vor.
-   Das Lämpchen "**Entladeklappe**" leuchtet auf wenn die Entladeklappe angesteuert wird. Wenn das Lämpchen **blinkt** liegt ein Entladeklappe oder Futtersensoralarm vor.

HANDBEDIENUNG



Stellen Sie den Handbetriebsschalter an der Vorderseite in die obere Stellung, damit sich die Entladeklappe öffnet. Wenn die Entladeklappe ganz geöffnet ist, wird die Siloschnecke angesteuert, vorausgesetzt, der Futtersensor „sieht“ kein Futter. Wenn der Futtersensor Futter „sieht“, wird die Zufuhr von Futter vorübergehend unterbrochen, bis der Futtersensor kein Futter mehr „sieht“. Wenn Sie mehrere Silos haben, müssen Sie auch den Silo von Hand betätigen (DSR auf Stellung „1“ stellen).

Reihenfolge für Handbetrieb:

- Schalten Sie die Schnecke bzw. die Futterkette von Hand ein.
- Stellen Sie den Schalter des DSR mit der gewünschten Futtersorte (Silo) auf die Stellung „1“.
- Stellen Sie den Handbetriebsschalter Futterwaage PFB-35 in die Stellung „**OPEN**“.

Die Futtermenge, die Sie von Hand hinzufüttern, wird NICHT vom PFB-35 REGISTRIERT. Stellen Sie anschließend alle Handbetriebsschalter in die Stellung „AUTOM.“ (sowohl auf der PFB-35 als auch auf den DSR-Modulen und auch auf der Schnecke bzw. Futterkette).

WASSER (WATER)



Der aktuelle Zählerstand von heute wird auf dem linken Display angezeigt (in Litern).



Der Zählerstand von gestern wird auf dem linken Display angezeigt (in Litern).



Der gesamte Zählerstand bis heute wird über beide Displays hin angezeigt. So wird 1212432 Liter folgendermaßen angezeigt:



Wenn Sie die „0“ in eine „1“ ändern, werden alle Wasserzählerstände (einschließlich des Gesamtzählerstands) gelöscht.



FUTTER (FEED)



Aktuelle gefütterte Futtermenge von heute (in Kilogramm).



Gefütterte Futtermenge von gestern (in Kilogramm).



Wenn die Futterkurve aktiv ist (Tagesnummer ist 1 oder höher), wird auf dem linken Display die berechnete Dosiermenge für die aktuelle Fütterung angezeigt.

Wenn die Futterkurve aus ist (Tagesnummer = 0), dann können Sie auf dem rechten Display die zu dosierende Futtermenge für die nächste Fütterung einstellen.

Achtung: Wenn die Fütterung bereits begonnen hat, wird die geänderte Einstellung erst bei der nächsten Fütterung verarbeitet.

Wird die Futterwaage PFB-35 von einem Steuercomputer angesteuert, dann können Sie diese Einstellung nicht ändern.



Noch zu fütterndes Futter innerhalb der aktuellen Fütterung (in Kilogramm).



Gesamte gefütterte Futtermenge bis jetzt (wird über beide Displays hin angezeigt). So wird 1212432 kg folgendermaßen angezeigt:





Wenn Sie die „0“ in eine „1“ ändern, werden alle Futterzählerstände (einschließlich des Gesamtzählerstands) gelöscht.

WASSER / FUTTERVERHÄLTNIS (WATER/FEED)



Das linke Display zeigt das Wasser/Futterverhältnis von heute an.



Das linke Display zeigt das Wasser/Futterverhältnis von gestern an.

ZEIT (TIME) / NEUSTART DER FUTTERPERIODE



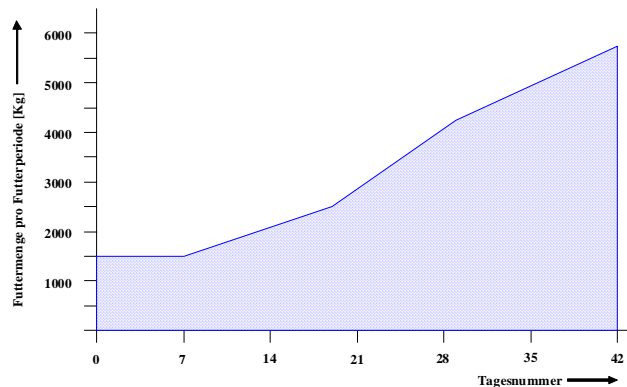
Die Zeit dient zum Erhöhen der Tagesnummer der Futterkurve. Drücken Sie auf die Taste [TIME]. Auf dem rechten Display erscheint die Zeit; ändern Sie diesen Wert mit Hilfe der Plus- und Minus-Tasten.

Wenn Sie die Taste [TIME] 5 Sekunden oder länger drücken, **wird die aktive Fütterung abgebrochen**. Danach wird die Fütterung wieder aufgenommen.

FUTTERKURVE

Die Futterkurve können Sie dazu benutzen, die zu dosierende Futtermenge auf der Grundlage des Alters der Tiere vorzuprogrammieren (vorausgesetzt, die Futterwaage PFB-35 wird **NICHT** von einem Steuercomputer angesteuert, wie zum Beispiel dem PFM-9200 oder PL-9200, in dem Fall können Sie keine Futterkurve auf der Futterwaage PFB-35 einstellen). Zum Einstellen einer Kurve müssen mehrere Tasten nacheinander gedrückt werden. Eine Kurve besteht aus mindestens 24 Knickpunkten.

Achtung! Wenn die **FUTTERKURVE** aktiv ist, können Sie die Futterdosierung nur ändern, indem Sie die Einstellung der Futterkurve ändern.



3046 110



Auf dem linken Display erscheint an der linken Seite die zuletzt eingestellte Knickpunktnummer (das Lämpchen „BREAKP.“ blinkt).



Auf dem rechten Display erscheint die Tagesnummer, die zu dem betreffenden Knickpunkt gehört (das Lämpchen „BREAKP.“ leuchtet ununterbrochen auf und das Lämpchen „DAY“ blinkt).



Auf dem linken Display erscheint rechts neben der Knickpunktnummer die Tagesnummer, die zu dem betreffenden Knickpunkt gehört. Auf dem rechten Display erscheinen die insgesamt zu dosierenden Kilo Futter pro Tag, die ab der eingestellten Tagesnummer dosiert werden müssen.

EIN-/AUSSCHALTEN DER FUTTERKURVE




Wenn Sie die Taste [DAY] drücken, erscheint auf dem rechten Display die aktuelle Tagesnummer der Kurve. Wenn hier 0 steht, dann ist die **Futterkurve ausgeschaltet**. Wenn hier eine Zahl von **1 oder höher** steht, ist die **Futterkurve aktiv**. Die Tagesnummer kann mit den Plus- und Minus-Tasten geändert werden (0=Kurve aus).

ALARMEN

HAUPTALARM EIN-/AUSSCHALTEN



Drücken Sie auf die Taste [ALARM]. Auf dem linken Display erscheint jetzt der aktuelle Alarmcode (0 = kein Alarm). Auf dem rechten Display kann eingestellt werden, ob der Alarm über das Relais „ERROR“ an ein externes Gerät weitergeleitet (1) werden soll oder nicht (0). Wenn „nicht weiterleiten“ (0) eingestellt ist, blinkt das Lämpchen „“.

Wenn der Hauptalarm ausgeschaltet ist, kann die Futterwaage **KEINE ALARMMELDUNGEN** mehr an den Benutzer bzw. an die angeschlossenen Geräte weiterleiten. Sie müssen daher mit dem Ausschalten des Hauptalarms sehr vorsichtig sein und die damit zusammenhängenden Konsequenzen übersehen. Dies gilt übrigens auch für die anderen Alarmmeldungen.

ALARMGRUPPE EIN-/AUSSCHALTEN

Drücken Sie auf die Taste [ALARM], bis die richtige Alarmgruppe angezeigt wird. Schalten Sie den Alarm der Gruppe aus (das Lämpchen „ALARM“ erlischt). Schalten Sie dann den Alarm der Gruppe wieder ein. **Achtung:** Wenn Sie den Alarm der Gruppe ausgeschaltet lassen, kann die betreffende Gruppe bei einer Störung keinen Alarm mehr erzeugen.

Wenn Sie z. B. „AL 2“ auf „0“ (aus) stellen, dann werden alle Alarmcodes, die mit 2 beginnen, wie z. B. Alarmcode 201, ausgeschaltet. Auf dem linken Display wird der aktuelle Alarmcode angezeigt.

LETZTER ALARM



Die Ursache des **zuletzt aufgetretenen Alarms** wird auf dem linken Display angezeigt, außerdem wird auf dem rechten Display die Zeit angezeigt, bis zu der der Alarm aktiv ist/war.

Alarmcode		Beschreibung
0	Kein Alarm	-
1	Wiegestabalarm	Wiegestab Überlastung, defekt oder falsch angeschlossen.
2	Fehlerhafte Ausgleichung Wiegebunker	Der Unterschied zwischen einem „leeren“ Wiegebunker und einem „vollen“ Wiegebunker (Wiegebunker mit Referenzgewicht) ist zu klein (der Unterschied zwischen Parameter 4.05 und 4.07 muss mindestens 2000 betragen). Führen Sie das Ausgleichverfahren erneut durch.
1x	Modul X nicht installiert	Moduladresse X nicht gefunden, überprüfen Sie die Moduladresse (X = Moduladresse).
2x	Reset Alarm Modul X	Modul setzt weiterhin zurück, zum Beispiel aufgrund einer Störung; kontrollieren Sie das Modul (X = Moduladresse).
3x	Konfiguration Modul X geändert	Modulkonfiguration (Anzahl Ein-/Ausgänge) geändert. Lesen Sie die Moduladresse erneut ein (X = Moduladresse).
40	Futtersensoralarm	Futtersensor nicht angeschlossen (die Leuchtdioden FEED und NO FEED sind beide aus).
41	Futtersensor defekt	Futtersensor nicht korrekt angeschlossen (die Leuchtdioden FEED und NO FEED leuchten beide auf).
50	Spannung Entladeklappe zu niedrig	<input type="checkbox"/> Inspektionsdeckel ist geöffnet (Schutzschalter ein). <input type="checkbox"/> Sicherung F2 630mA/T auf der Bodenplatte defekt
51	Entladeklappe blockiert	<input type="checkbox"/> Futter hat sich im Wiegebunker angesetzt. <input type="checkbox"/> Es bleibt etwas im Wiegebunker stecken.

Alarmcode	Beschreibung
201	Messwert nach Tarierung zu hoch (Nullpunkt + 5000 Gramm)
202	Messwert während Tarierung nicht Stabil.
203	Messwert nach Tarierung zu niedrig (Nullpunkt + 5000 Gramm)
402	Futtersensor erfasst Futter beim Öffnen der Entladeklappe (Leuchtdiode „Feed“ leuchtet auf).
404	Entladeklappe nicht geöffnet.
405	Entladeklappe nicht geschlossen.
500	Ungültige Silonummer.
5xx	Transportzufuhr aus Silo xx stagniert.

<input type="checkbox"/>	Futter ist nachgefallen, nachdem die Entladeklappe geschlossen war.
<input type="checkbox"/>	Futter hat sich angesetzt.
<input type="checkbox"/>	Umgebungsschwingungen beeinflussen Messwert. (Auffangbehälter berührt Untergestell oder beim Ein-/Ausschalten der Schnecke).
<input type="checkbox"/>	Sensor ist beim Öffnen der Klappe mit Futter bedeckt.
<input type="checkbox"/>	Entladeklappe von Hand geöffnet.
<input type="checkbox"/>	Defekten oder falsch angeschlossener Futtersensor.
<input type="checkbox"/>	Klappe nach 10 Sekunden noch nicht geöffnet/geschlossen, obwohl die Klappe angesteuert wurde.
<input type="checkbox"/>	Komponente befindet sich nicht im gewählten Silo.
<input type="checkbox"/>	Nach 60 Sekunden noch immer kein Futter zugeführt.
<input type="checkbox"/>	Stagnierung bei der Zufuhr oder Silo xx ist leer.

xx = Silonummer des Anwenders (wird auf Steuercomputer eingetragen).

Anmerkung: VERGESSEN SIE NIEMALS, EINEN ALARM WIEDER EINZUSCHALTEN, wenn Sie ihn „vorübergehend“ ausgeschaltet haben, etwa zum Beheben einer Störung. Dies kann nachteilige Folgen für Menschen, Tiere, Geräte oder Güter haben.

RESET

NEUSTART DES WIEGEZYKLUS / ABBRECHEN DES WIEGEZYKLUS



Wenn ein Alarm ausgegeben wird und Sie drücken kurz auf die Taste [**RESET**], dann wird:

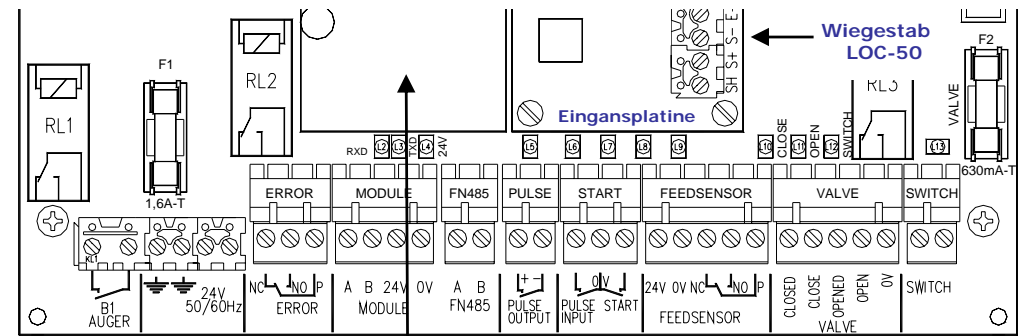
- der aktive Alarm ausgeschaltet (zurückgesetzt)
- Versucht, den aktiven Wiegezyklus doch noch zu vollenden.

Der aktive Wiegezyklus wird abgebrochen (zurückgesetzt), wenn die Taste [**RESET**] 5 Sekunden oder länger gedrückt wird. Danach wird ein neuer Wiegezyklus gestartet.

AUSGLEICHEN DES WIEGEBUNKERS PFB-35

- Entfernen Sie den Inspektionsdeckel (rechten Seite Futterwaage).
- Überprüfen Sie ob die Transportsicherung gelöst ist (ganz nach unten verdreht).
- Bringen Sie den Inspektionsdeckel wieder an. Überprüfen Sie, ob der Inspektionsdeckel geschlossen ist (die grüne Leuchtdiode „SWITCH“ leuchtet auf).
- Entleeren Sie den Wiegebunker, indem Sie die Entladeklappe 2x öffnen und schließen (stellen Sie den Frontschalter auf „OPEN“ und einige Sekunden später auf „CLOSE“. Überprüfen Sie, ob der Wiegebunker leer ist).
- Gehen Sie zu den Installateureinstellungen.
- Wählen Sie die Zeile 4.02 und ändern Sie die „0“ in eine „1“ (1 = Wiegebunker leer ausgleichen).
- Wählen Sie die Zeile 4.03 und ändern Sie die „0“ in eine „1“. Die Ausgleichung wird gestartet, nach der Ausgleichung ändern sich sowohl Parameter 4.02 als auch Parameter 4.03 automatisch in eine „0“.
- Legen Sie ein Referenzgewicht von z.B. 20 kg in den Wiegebunker.
- Wählen Sie die Zeile 4.08 und kontrollieren Sie, ob das Referenzgewicht im Wiegebunker (20 kg) dem eingestellten Referenzgewicht auf dem Display entspricht (20000 = 20 kg).
- Wählen Sie die Zeile 4.02 und ändern Sie die „0“ in eine „2“ (2 = Wiegebunker „voll“ ausgleichen mit Referenzgewicht im Bunker).
- Wählen Sie die Zeile 4.03 und ändern Sie die „0“ in eine „1“. Die Ausgleichung wird gestartet, nach der Ausgleichung ändern sich sowohl Parameter 4.02 als auch Parameter 4.03 automatisch in eine „0“.
- Wählen Sie die Zeile 4.00 (aktueller Inhalt des Wiegebunkers).
- Entfernen Sie ein Referenzgewicht nach dem anderen und überprüfen Sie während des Entfernens, ob der Wert auf dem Display dem verbliebenen Gewicht im Wiegebunker entspricht.
- Kontrollieren Sie, ob alle Gewichte entfernt wurden.
- Tragen Sie die Parameter 4.05 und 4.07 auf der Installateureinstellungsliste ein.
- Stellen Sie den Frontschalter wieder in die Position „AUTOM.“ (Automatisch).
- Verlassen Sie die Installateureinstellungen.

ANSCHLUSSKLEMMEN PFB-35



Nach Siloschnecken
 24Vac Speisung 50/60Hz (oder 24Vdc)
 Nach Alarmpaneel
 Nach DSR-Modulen (PFB-35 = FN-Gerät) (+ Kommunikationsplatine)
 Nach Steuercomputer (PFB-35 = FN-Gerät)
 Ausgang Futterzähler
 Eingang Wasserzähler
 Start Futterperiode (stand alone)
 Futtersensor
 Entladeklappe (Motoreinheit)
 Schalter Inspektionsdeckel

